



ZMLUVA O BEŽNOM ÚČTE / CONTRACT ON CURRENT ACCOUNT

uzavretá medzi / concluded between:

Tatra banka, Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930, Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, vložka č. 71/B (banka, the Bank) a / and

Číslo klienta, ak už je zákazníkom Tatra banky
Customer's No. if a Customer of Tatra banka

Číslo účtu / Account No.

Majiteľ účtu / Account Owner

Priezvisko, meno, titul* / Name, Surname, Title:

Názov / Name:**

ŠKOLA ŠAĽA, PIONIERSKA UL.

Adresa trvalého bydliska* alebo trvalého sídla** /
Address of permanent residence* or seat:**

PIONIERSKA 4
927 01 ŠAĽA

Dátum narodenia / Date of birth:*

Rodné číslo / Birth No.:

Preukaz totožnosti / Identification Card No.:

IČO / Organization Identification No.:

Číslo telefónu / Telephone number:

Číslo telefaxu / Telefax number:

Krajina trvalého pobytu / registrácie /
Country of permanent residence / registration

SK

Daňový domicil /
Tax domicile

SK

I. Predmet zmluvy / Subject of the Contract

Predmetom zmluvy je otvorenie a vedenie bežného účtu bankou pre majiteľa účtu, a to s účinnosťou odo dňa podpísania zmluvnými stranami.
This Contract establishes the conditions for the opening and maintenance of a current account by the Bank for the Account Owner from the date of signing by the contractual parties.

Osobný účet /
Personal Account

Podnikateľský účet /
Business Account

Iný účet /
Other

SOL.FOND

SKK

Mena / Currency

II. Výpisy, oznámenia / Statements, Notifications

Frekvencia výpisov / Frequency:

Po zmene stavu na účte / Upon change in the Account balance

Štvrťročne / Quarterly

Týždenne / Weekly

Iné / Other

Mesačne / Monthly

Preberanie výpisov, oznámení /
Statement, Notifications, Instructions:

Osobne / Personally

Poštou / By mail

Poštový priechodok /
P. O. Box

Iné / Other

Výpisu v jazyku /Language:

slovenskom / Slovak

anglickom / English

nemeckom / German

Adresa na zaslanie výpisov, oznámení, ak je odlišná od horeuvedenej adresy / Mailing Address for statement, notifications, if different from the above:

III. Prílohy k zmluve / Enclosures

Podpisový vzor / Specimen signature

Registrácia právnickej osoby / Legal entity registration

Žiadosť o špeciálny formát výpisu /
Application for special format of statement

Iné / Other

Živnostenský list / Certificate of trade

MEMORANDUM DEKRET
ŽIVNOSTNÁ LISTINA

Beriem na vedomie a súhlasím so Všeobecnými obchodnými podmienkami a s platným sadzobníkom poplatkov Tatra banky, ktoré sú súčasťou zmluvy.
By signing this Contract I fully accept and agree with Tatra banka's General Business Conditions and valid Service Charges as a part of this Contract.

ŠAĽA, 2.2.04
Miesto a dátum / Place and Date

ŠAĽA, 2.2.04
Miesto a dátum / Place and Date

PODPISAVE

Podpisy poverených zástupcov banky
Signatures of Bank's authorised representatives

PODPISAVE

Podpis majiteľa účtu alebo štatutárneho zástupcu
Signature of the Account Owner or Statutory Representative

Pečiatka banky / Bank Stamp 358

Pečiatka majiteľa účtu / Stamp of the Account Owner

5994 SK
Pracovník banky / Bank employee

113
Pobočka / Branch

630
Kód odvetvia/
Industry Code

80
Kód sektoru/
Institution Code

Poznámka / Notice:

* Vyplní fyzická osoba / To be filled in by an individual

** Vyplní právnická osoba / To be filled in by a legal entity